

benno

Leseprobe



Hermann Multhaupt

Möge das Leben gut zu dir sein

Bilder und Segenswünsche aus Irland

96 Seiten, gebunden, 22,5 x 20 cm, durchgehend farbig
gestaltet mit zahlreichen Farbfotos

ISBN 9783746255651

Mehr Informationen finden Sie unter st-benno.de

Alle Rechte vorbehalten. Die Verwendung von Text und Bildern, auch auszugsweise, ist ohne schriftliche Zustimmung des Verlags urheberrechtswidrig und strafbar. Dies gilt insbesondere für die Vervielfältigung, Übersetzung oder die Verwendung in elektronischen Systemen.

© St. Benno Verlag GmbH, Leipzig 2019



Ich wünsche dir
die **Fröhlichkeit** eines Vogels
im Ebereschenbaum am **Morgen**,
die **Lebensfreude** eines Fohlens
auf der Koppel am **Mittag**,
die **Gelassenheit** eines Schafes
auf der Weide am **Abend**.

Hermann Multhaupt
Möge das **Leben**
gut zu dir sein *

Bilder und Segenswünsche
aus Irland

benno

A wide-angle photograph of a coastal scene. In the foreground, a rocky shoreline meets the ocean. A small white lighthouse stands on a grassy hill in the middle ground. The background features several green, rounded hills under a blue sky with scattered clouds.

An jedem *Morgen*
möge Gott dir
einen neuen Tag
von seiner großen *Ewigkeit* schenken.



Beim ersten *Licht* der Sonne
möge der *Himmel* dich segnen.
Wenn der lange Tag gegangen ist,
möge der Himmel dich *segnen*.

Rock of Cashel

Auf dem Rock of Cashel im County Tipperary im Süden Irlands residierten vom 4. Jahrhundert bis 1101 die Könige von Munster. Bereits der hl. Patrick soll hier um 450 einen Bischofssitz errichtet und einen König getauft haben. König Muircheartach Ó Brian schenkte den Paläen der Kirche, die ihn zu einem geistlichen Zentrum ausbaute. Im 13. Jahrhundert errichtete man auf dem Rock of Cashel eine gotische Kathedrale und 200 Jahre später eine Bischofsburg. Im 18. Jahrhundert wurde die Anlage aufgegeben. Cormac's Chapel, die 1134 geweihte Kapelle von König Cormac, ist Irlands bedeutendstes romanisches Bauwerk. Sehr gut erhalten blieb auch der 25 Meter hohe Rundturm aus dem Jahr 1101.





Mögest du **gesund** bleiben
heute und alle Tage deines **Lebens**,
mögest du zur **Freude** deiner Lieben
und zu deiner eigenen Freude
wachsen an **Leib** und **Seele**.

A wide-angle photograph of a rural landscape. In the foreground, there's a small, bright blue pond or stream bed surrounded by lush green grass. A dirt path or fence line leads towards the center of the image. In the middle ground, several rounded green hills rise against a backdrop of more distant, hazy hills under a sky filled with white and grey clouds.

Mögen die Jahre dir gnädig sein.

Möge ein blauer Himmel über dir lächeln,
und möge Gott dich lieben
an allen deinen Tagen.



Augustian Friary in *Adare*

Viele Besucher halten Adare in der Grafschaft Limerick für das schönste Dorf Irlands. Wald, Wiesen und Flussläufe durchziehen die Landschaft und in ihrer Mitte liegen historisch bedeutsame Bauwerke, darunter auch das Augustiner-Priorat St. Nicholas. Es wurde um 1325 von John FitzThomas FitzGerald, dem ersten Grafen von Kildare, gegründet und ist heute eine Gemeindekirche der anglikanischen Kirche von Irland. Einige schöne Fenster und Sedilien, Sitze für Bischöfe, Priester und Messdiener, ziehen die Blicke der Betrachter auf sich. Im 15. Jahrhundert wurde der Turm erbaut. Das Mauerwerk der Kirche ist von hoher Qualität. Sie gehört zu den wenigen Beispielen, die wir als Idealbild eines noch bestehenden mittelalterlichen Gotteshauses bezeichnen können. Das Augustiner-Priorat verlor, wie viele Klöster und Kirchen, unter Heinrich VIII. seinen römisch-katholischen Status.

A photograph of a medieval castle tower, likely Doonagore Castle in Ireland, perched atop a grassy hill. The tower is made of light-colored stone and features a conical roof. A path leads up the hill towards the castle. The sky is bright yellow and orange, suggesting a sunrise or sunset. The surrounding landscape is green and hilly.

Möge jede Nacht dir so viel
neue Kraft schenken,
um dem *neuen Tag* ausgeruht
entgegentreten zu können.

A wide-angle photograph of a mountainous landscape at sunrise or sunset. The sky is filled with warm, orange, and yellow hues. In the foreground, there's a grassy field with patches of snow and a few large rocks. The middle ground shows rolling hills covered in green vegetation. The background features more distant mountains under the colorful sky.

Möge das Licht des Morgensterns
auch die Dunkelheit in dir erleuchten
und dein Herz erwärmen.

St. Finbarr's Oratory Chapel

Eines der meistfotografierten Objekte Irlands ist die Kapelle des St. Finbarr auf einer kleinen Insel im Gougane-Barra-See in der Grafschaft Cork. Der Heilige soll hier im 6. Jahrhundert ein Kloster gegründet haben. Als die Strafgesetze (Penal laws) in Kraft traten, die Katholiken zum Übertritt zur anglikanischen Kirche zwingen wollten, bildete sich hier ein Refugium für romtreue Christen. Priester feierten heimlich die hl. Messe und nutzten den berühmten, doch nicht ungefährlichen „Mess-Pfad“. Heute ist St. Finbarr's Oratory Chapel eine Hochzeitsinsel. Die noch existierenden Ruinen gehören nicht zum Kloster St. Finbarr, sondern stammen von Rev. Denis O'Mahony, der sie um 1700 errichten ließ, weil er in der Tradition des Heiligen einen Ort der Askese schaffen wollte.



Fotonechweis:

Cover: © JCStudio/shutterstock

3/2/3: © pure-life-pictures/fotolia

4/5 © MNStudio/fotolia

6/7 © Adam Machowiak/fotolia

8/9, 30/31 © mikromax/fotolia

10/11 © agephotography/fotolia

12/13 © scharzene/fotolia

14/15 © Lyd Photography/fotolia

16/17 © Patryk Kościadeń/fotolia

18/19, 28/29, 54/55 © Patryk Kościadeń/
shutterstock

20/21, 32/33, 44/45 © dudajzow/fotolia

22/23 © Mauricio Quevedo/shutterstock

24/25 © Fabiano/fotolia

26/27 © DAVID ILIFF, License: CC-BY-SA 3.0

34/35 Verlagsarchiv

36/37 © light4ufoto/fotolia

38/39 © Mpetipas Photo/shutterstock

40/41 © LaMiaFotografia/fotolia

42/43 © Björn, Albert/fotolia

46/47 © Countypix/fotolia

48/49 © by-studio/fotolia

50/51 © Autady/fotolia

52/53 © So ulAD/shutterstock

56/57 © Tyler W. Stipp/shutterstock

58/59 © Milosz Maslanka/shutterstock

60/61, 62/63 © Jenifoto/fotolia

64/65 © Tiaranis Studio/shutterstock

66/67 © mack_gusseit/fotolia

68/69 © TravelPOD/fotolia

70/71 © Wesley Cowpar/shutterstock

72/73 © grafbarf/shutterstock

74/75 © Stefan, Mischa/gf/shutterstock

76/77 © Deneck/fotolia

78/79 © munirmanish/fotolia

80/81 © Elena Schweitzer/fotolia

82/83 © Pawel/fotolia

84/85 © Bongkochrus/fotolia

86/87 © Alexey Zaro do/fotolia

88/89 © Shawn/fotolia

90/91 © PR Photo/shutterstock

92/93 © baco the block/fotolia

95 © Gregorfallmann/fotolia

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek:

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie;
detaillierte bibliografische Informationen sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

Besuchen Sie uns im Internet:

www.st-benno.de

Gern informieren wir Sie unverbindlich und aktuell auch in unserem Newsletter zum Verlagsprogramm,
zu Neuercheinungen und Aktionen. Einfach anmelden unter www.st-benno.de

ISBN 978-3-7462-5565-1

© St Benno Verlag GmbH, Leipzig

Umschlaggestaltung: Rungwertz Design, Düsseldorf

Gea-herstellung: Ufer Verlagsherstellung, Leipzig (A.)

